



Rotary International District 3490
Youth Exchange Committee
國際扶輪3490地區青少年交換委員會

附件二

國際扶輪青少年長期交換計畫

中文申請書

預計交換年度： 2021~2022年度

申請人姓名： _____

推薦扶輪社： _____ 扶輪社

希望派遣國家： _____

※填寫前注意事項，請先詳讀，謝謝合作！

- 1.申請書內之各項表格請務必以電腦打字。
- 2.申請者請自行填寫表格，家長請勿代填，否則不予受理。
- 3.若針對填寫申請表有任何疑問，請以Email詢問。
- 4.請於寄出申請書前，再次核對『應繳交文件清單』。

國際扶輪3490地區青少年交換委員會
E-mail：rye@rid3490.org.tw

交換學生基本資料 (註) 由申請者親筆填寫申請者部份。監護人部份由監護人填寫

我已閱讀過擔任交換學生相關規則，並希望申請成為2021~2022年度交換學生							
申請人資料			相片欄	請黏貼半年內 2吋 彩色半身 正面相片			
中文姓名：		Nickname (英文名)：					
英文姓名(護照)：							
性別： <input type="checkbox"/> Male(男) <input type="checkbox"/> Female(女)							
出生日期：西元 年 月 日							
就讀學校：							
就讀年級：							
住家電話：							
行動電話：請確實填寫聯絡資料							
住址：							
電子信箱：(必填) 請確實填寫聯絡資料							
監護人資料							
姓名：				性別： <input type="checkbox"/> Male(男) <input type="checkbox"/> Female(女)			
出生日期：西元 年 月 日				關係：			
職業：				扶輪社員： <input type="checkbox"/> 是(社名:_____) <input type="checkbox"/> 否			
電話：請確實填寫聯絡資料				行動電話：請確實填寫聯絡資料			
住址：							
電子信箱：(必填) 請確實填寫聯絡資料							
父母婚姻狀況： <input type="checkbox"/> 同住 <input type="checkbox"/> 離異 <input type="checkbox"/> 分居 <input type="checkbox"/> 喪偶							
家庭成員(父、母、兄、弟、姊、妹)							
關係	姓名	出生年月日 (yyyy/mm/dd)	年齡	最高學歷	職業	存	歿

附件二:國際扶輪青少年長期交換計畫中文申請書

喜愛學科：
社團經驗：
幹部及受獎記錄：
興趣及特殊才藝：
生涯規劃：
<p>是否有到國外的經驗？</p> <p><input type="checkbox"/>有。請說明前往國家？_____ 停留目的：<input type="checkbox"/>居住 <input type="checkbox"/>旅行</p> <p><input type="checkbox"/>無</p>
<p>是否參加過英語檢定？</p> <p><input type="checkbox"/>有。 <input type="checkbox"/>TOEIC _____ 分 <input type="checkbox"/>全民英檢 _____ 級複試通過 <input type="checkbox"/>ELTiS _____</p> <p><input type="checkbox"/>其他_____ <input type="checkbox"/>無</p>
<p>是否參加過其他的留學或語言考試？</p> <p><input type="checkbox"/>有，是_____ 機構所舉辦，_____ 分 / _____ 級</p> <p><input type="checkbox"/>無</p>
<p>本次預計派遣的地區有(1)芬蘭、(2)法國、(3)德國、(4)比利時、(5)西班牙、(6)波蘭、(7)捷克、(8)斯洛伐克、(9)義大利、(10)丹麥、(11)挪威、(12)瑞典、(13)匈牙利、(14)俄羅斯、(15)土耳其、(16)泰國、(17)韓國、(18)日本、(19)印度、(20)印尼、(21)荷蘭、(22)墨西哥、(23)哥倫比亞、(24)巴西、(25)秘魯、(26)厄瓜多爾、(27)美國、(28)加拿大、(29)南非、(30)澳洲</p> <p>請按照你想去的國家先後順序，填入志願國家代號</p> <p>例如:志願國家：<u>(8)、(4)、(7)、(1)、(2)、(3)、(9)、(5)、(10)、(6)</u></p> <p>志願國家：_____</p>
<p>除以上國家以外，您還會考慮前往哪些國家交換？（請列出...）</p> <p>(1) (2) (3) (4)</p>
<p>請填寫於下述日期時的年齡。（足歲）</p> <p>2020年08月15日：_____歲_____個月（申請日）</p> <p>2021年07月30日：_____歲_____個月（出國日）</p> <p>【請至該網站查詢實際年齡：http://yeoresources.org/4DACTION/ryd_Calculate_Age】</p>

擔任交換學生之抱負

字體:標楷體；字形大小:12級字

字數:800字以上

參考問題：

1. 我為何想擔任交換學生？
2. 在培訓期間，我預備做什麼事情來培養我的能力？
3. 在交換學生的一年裡，我想做些什麼？

交換學生在校評量表(請由導師填寫)

學生姓名：_____

就讀學校：_____

學校地址：_____

項目	傑出	優良	良好	普通	無意見
創造力、原創性					
獨立性、主動性					
智識能力					
情緒穩定度					
學業表現					
對新事物的接受度					
適應性					
語言溝通能力					
培養潛能					
生活習慣					
出席狀況					

(註)請以勾選之方式填寫，謝謝。

本校謹推薦學生_____為扶輪社交換學生之候選人。

班導師：_____ (簽章)

校長：_____ (簽章)

民國____年____月____日

國際扶輪3490地區青少年交換學生規則

壹--家庭生活

- 1、 謹守接待家庭之規矩，特別是接待家庭之作息時間，請確實遵守。生活起居應正常，自行整理寢室，盡量不要特別麻煩接待家庭媽媽代勞。
- 2、 幫忙分擔家事。不應推卻接待家庭請求的幫忙；若無要求分擔家事，應主動表示協助的意願。若有衣物需特別送洗，必須自行負擔該筆費用。
- 3、 若接待家庭因故無法備餐而給予餐費代替時，餐費額度由接待家庭自行決定。除此之外，不得以任何理由要求接待家庭以金錢代替正常伙食。
- 4、 外出或外宿時，必須事前將時間、地點、目的以及往來的對象清楚的知會接待家庭，在獲得允許後方可成行。其間之住宿、交通等費用，應自行負擔。若未能於預定時間返家，需以電話告知接待家庭。
- 5、 接待家庭之更動，請依照接待扶輪社的指示。
- 6、 6D規則：
 - No Date**（不可約會）：避免一對一及特定對象的交往方式，嚴格禁止約會及性行為發生。若發現有違反事實，以遣送回國為處分。
 - No Drive**（不可駕駛）：為保障交換學生之自身安全起見，於交換期間內，嚴禁駕駛任何具有動力之車輛，包括機車與汽車等。若發現有違反事實，以遣送回國為處分。
 - No Drug**（不可吸毒）：不可吸食取用任何毒品（含大麻及煙草），無論是否觸犯該國的法律，若發現有違反事實，以遣送回國為處分，即使只是持有亦然。
 - No Drink**（不可飲酒）：學生不得以任何的理由藉口飲酒。若發現有違反事實，以遣送回國為處分。
 - No Download**（不可下載）：禁止下載非法物品，例如色情圖片等。
 - No Disfiguring**（不可刺青或穿洞）：禁止刺青或在身上打洞。
- 7、 打工：交換學生不得從事任何型式的工作以賺取金錢。
- 8、 娛樂場所：不得涉及不良場所。在無扶輪社友的陪伴下不得單獨出入酒吧、夜總會、MTV等場所。
- 9、 電話：使用家中電話必須事先告知，並長話短說。若為緊急事件需撥國際電話，應取得接待家庭的許可後方可使用，並儘量使用對方付費之方式。
- 10、 零用錢及銀行的帳戶：接待扶輪社每個月會有固定的零用金支付給交換學生以做零用。在到達接待地區後應儘速於當地銀行開立帳戶，以利父母的匯款及不時之需。

貳、學校生活

- 1、 與當地學生一視同仁，必須遵守其校規，不得因身為交換學生而要求特別待遇。
- 2、 除了出席扶輪社的例會活動以外，不得無故缺席，請遵守學校所定的上下學時間。雖然學業成績優良與否並非交換學生之唯一目標，但請學生亦應安排充分時間預習與溫習學校的課業。
- 3、 積極主動參與課外活動。
- 4、 除非獲得接待家庭的許可，不得於上下學途中前往他處逗留。
- 5、 多與當地人作朋友，但切忌勿操之過急。常保親切笑容，主動接近，自然很容易獲得友誼。
- 6、 在許多地區的學校裡，尤其是公立學校，有些嚴禁學生燙髮、配戴裝飾品，也禁止化妝及塗擦指甲油。
- 7、 上課途中嚴禁嚼食口香糖等各種零食。

附件二:國際扶輪青少年長期交換計畫中文申請書

- 關於校規之注意事項：校規依學校不同而有所差異，有的學校要求嚴格，但也有些較為寬鬆，學生應聽從師長的指導並遵守之。

參、旅行

- 交換期間禁止單獨到其他國家旅行。
- 禁止參與和學業及扶輪活動相衝突之旅遊活動。
- 若無適當之隨行者，禁止獨自旅遊；然出發地目的地均有扶輪社員接待時，則不限於此。
- 若旅遊範圍在接待地區之內，需徵得接待社及接待家庭的同意之後，方可成行。然若超越此地區時，除需徵得上述二者同意外，同時必須透過接待社負責協調之社員，先行向地區青少年交換委員會報備，委員會視情況決定是否必須由學生於本國之推薦地區、推薦扶輪社及父母提出許可證明書。
- 若無特別之規定，學生應自付旅行之費用，包含學校所舉辦的校外教學。

肆、其他

- 國際扶輪規定，交換學生於居留當地其間，學生之家長、親戚請盡可能避免前來探視，特別是交換的前二季期間，原則上謝絕家長來訪。第三季開始，可由學生之父母、推薦地區、推薦社之協調員具名提出申請文件，事前徵詢並獲得本地區交換委員會之同意後方可成行。申請文件之內容需包含：訪問者姓名、訪問目的、訪問日期、行程等資料。
- 根據規定學生必須加入保險，保險金額依接待扶輪社規定之最低基準加保，加保後之保險書影本需提交地區青少年委員會。
- 若學生前往接待地區之前，未曾學習過當地語言，或不熟悉當地語言時，應於出發前加強學習數月以方便溝通。若接待社或當地交換委員會安排於語言中心學習，則該筆語文研習費用，由接待扶輪社或地區負擔。
- 本規則中所記載的各項規定，參考自國際扶輪總社有關『青少年交換』之一般規則所訂定。

我已熟讀上述有關派遣學生之規則，願恪遵上述之規則；並同意接待社及地區青少年交換委員會有權要求學生嚴格遵守之。

申請人：_____ (簽名)

監護人-父：_____ (簽名)

監護人-母：_____ (簽名)

推薦社社長：_____ (簽名)

推薦社社長當選人：_____ (簽名)

填寫日期：西元 年 月 日



ROTARY INTERNATIONAL
Youth Exchange Committee

DISTRICT 3490 , TAIWAN ,R.O.C.

**國際扶輪青少年交換計畫
派遣交換學生誓約書**

我_____與監護人_____在此申請國際扶輪社青少年交換計畫，在了解此項計畫之內容後，誓遵守下列事項。

1. 派遣地點遵從本地區青少年交換委員會的決定。
2. 如因接待地區的問題而無法派遣時，不得有異議。
3. 派遣中，將遵守接待國的法律以及本地區青少年交換委員會訂定的規則，不污損自己國家、派遣地區以及扶輪社的名譽，努力學習，為國際親善而努力。
4. 監護人一定同行參加講習會。
5. 在出發之前，如本地區青少年交換委員會認為我不適合成為派遣學生而取消派遣，亦不得有異議。
6. 有關出國的手續、出國及歸國日期等，遵照本地區青少年交換委員會指示進行。
7. 派遣期間，如本地區青少年委員會或接待地區的扶輪社發出回國命令時，即使在派遣期間也同意立即回國，沒有異議。
8. 派遣期間，必須投保RI規定之保險。
9. 派遣期間萬一發生事故，全部交由投保的保險公司處理，對於相關的扶輪社以及執行計畫的有關單位，不再提出任何的損害賠償請求。
10. 回國後同意成為歸國學生同學會(Rebound)的會員，努力給予後續青少年交換學生指導以及交流。

【請於簽名前，詳細閱讀，謝謝合作！】

申請人：_____ (簽名)

監護人-父：_____ (簽名)

監護人-母：_____ (簽名)

填寫日期：西元 年 月 日